



Ngā Mātāpono mō te Raraunga Iwi Taketake

Nā te nui haere o te pūtahitanga hanganga hangarau me te puāwaitanga o te ao matihiko, kua eke rawa te wāriu o te mana raraunga, puta noa i te ao.

Hei tā te tauākī a te UN mō ngā tōtika a Ngā Iwi Taketake, ko tāna, he whakaū i ngā tōtika Iwi Taketake ki te tino rangatiratanga me tō rātou mana whakahaere ki runga i tō rātou ahurea e noho tangata whenua ana ki te reo, ngā mōhiotanga, ngā tikanga, ngā hangarau, ngā hua o te taiao, me ngā whenua kura (hei tauira, te raraunga Iwi taketake). He hirahira pū ngā raraunga a ngā Iwi Taketake, tae atu ki ngā raraunga kua oti kē i ngā kāwanatanga te whakaemiemi mō runga i ngā Iwi Taketake me tō rātou whenua kura e taea ai e rātou tōtika me ā rātou haepapa te whakatutuki ki tā te pō, ki tā te ao. Hei tā te tauākī a te UN mō ngā tōtika a Ngā Iwi Taketake, ko tāna, he whakaū i ngā tōtika Iwi Taketake ki te tino rangatiratanga me tō rātou mana whakahaere ki runga i tō rātou ahurea e noho tangata whenua ana ki te reo, ngā mōhiotanga, ngā tikanga, ngā hangarau, ngā hua o te taiao, me ngā whenua kura (hei tauira, te raraunga Iwi taketake). He hirahira pū ngā raraunga a ngā Iwi Taketake, tae atu ki ngā raraunga kua oti kē i ngā kāwanatanga te whakaemiemi mō runga i ngā Iwi Taketake me tō rātou whenua kura e taea ai e rātou tōtika me ā rātou haepapa te whakatutuki ki tā te pō, ki tā te ao.

Tā te mana raraunga Iwi taketake, he whakauka i ngā tōtika kia whai wāhi ai ki ngā pae whiriwhiri i runga i ngā uara iwi taketake me ngā whaipānga o te katoa.

Ko te ahunga o te ao i ēnei rangi nei, he ao e tuwhera tūmatanui ana te raraunga me te pūtaiao, kāore kau rawa ngā tōtika Iwi Taketake me ōna whaipānga e manaaki paitia. Ko ngā mātāpono o te kaupapa raraunga tuwhera o ēnei wā nei, (hei tauira. WHEA: kei Whea Hopukia te ngako E taea te tuari whakamahi Anō) e aro pū ana ki ngā momo āhuatanga o te raraunga e kaha ake ai te tuaritia i waenga i ngā whakahaere, ā, kauparetia atu ana ngā mana mata huhua me ngā horopaki hītōria. Ahakoa pēhea, nā te aro pū kau ki te horapatanga o te raraunga tuwhera, ka taka he taumahatanga ki runga i ngā Iwi Taketake. Waihoki, kua takatū hoki ngā Iwi Taketake me tō rātou ngākau nui, kia riro mā rātou te raraunga Iwi Taketake me te mātauranga Iwi Taketake e whakahaere, e tiaki, hei painga mō te katoa.



Inā rā, ko te mana tēnā ki te whakatupu hua, mai i te raraunga Iwi Taketake i ngā momo ara i takea mai ai i ngā tirohanga Iwi Taketake, ā, ki te para hoki i ngā huarahi whai hua o te ōhanga mātauranga. Ko te tangata me te kaupapa tahi hoki ngā pou o ngā Mātāpono KARE, e tohu ana i te wāhanga tiketike o te raraunga e kaunuku ai te auaha Iwi Taketake me te tino rangatiatanga. E tautoko tahi ana ēnei mātāpono i ērā o WHEA (www.go-fair.org) e āki ana i ngā kaupapa raraunga tuwhera me ērā momo hinonga, kia āta whakaarohia te tangata me te kaupapa i ā rātou mahi, kōkiritanga hoki.

Ngā Mātāpono KARE

Kāhui Ora

Me hanga ngā pūnaha hauropi e taea ai e ngā Iwi Taketake te whiwhi hua mai i roto i ngā raraunga.

K1 **Kia whai wāhi atu ki te waihanganga mai me te auahatanga**

Me mātua taunaki e ngā Kāwanatanga me ngā wānanga akoako te whakamahinga me te hanganga rua o te raraunga i waenga i ngā Iwi Taketake. E tutuki ai tēnei ritenga, me hora te whāriki tūāpapa mō te auaha iwi taketake, te whakaturu hua me te whakatairangatanga o ngā pūnaha whanake, nā rātou anō i waihanganga.

K2 **Hei whakapakari i ngā whakahaere me te whai wāhitanga mai o te tangata**

Mā te raraunga ka pakari ake te taha whakarite, te taha whakatinana me te taha arotake e taunaki ai i te mahi tahi me ngā kaupapa here a ngā Iwi Taketake. Mā te raraunga hoki e tautoko ake te mahi tahi i waenga i ngā tāngata, i ngā wānanga akoako, me ngā kāwanatanga ki te whakatika i ngā tukanga whiriwhiri whakata. Mā te whakamahi matatikahia o te raraunga, ka kaha ake ai te pūataatanga me ngā whiriwhiri whakata e mārama ake ai te titiro a ngā Iwi Taketake ki ōna uri, ki ōna rohe me āna rawa. Otirā, ka āwhinatia hoki ngā kaupapa here takitoru me ngā hōtaka e hāngai pū ana ki ngā Iwi Taketake.

K3 **Kia tōkeke ngā hua**

Kei te pārekereke pū o ngā uara hapori te raraunga Iwi Taketake, e toro ai ki te hapori whānui. Ahakoa pēhea, ko ngā hua ka puta i te raraunga Iwi Taketake, me whiwhi hua hoki ko aua Iwi Taketake, ā, kia tōkeke te waihapa o aua hua hei amo ake i ō rātou ake wawata.

Arataki Whakahaere

Me whakamana ko ngā tōtika me ngā whaipānga o ngā Iwi Taketake ki āna anō raraunga Iwi Taketake, ā, me āki anō hoki ko tōna mana ki te whakahaere i aua raraunga. Mā ngā tukanga whakahaere raraunga Iwi Taketake, kā riro mā ngā Iwi Taketake me ngā mana whakahaere hei whakarite, ka pēhea tā rātou whakaatu i ōna whenua, i ōna rohe, i āna rawa, i ōna wānanga, i ōna tohu whenua, i roto i te raraunga.

A1 **Ngā tōtika me ngā whaipānga**

He mana tō ngā Iwi Taketake, ki ōna anō wānanga me āna raraunga. He tōtika ā-iwi, ā-tangata hoki ōna ki te whakaaetanga, ahakoa kohia ai āna raraunga. Tae atu ana ki te hanganga o ngā kaupapa here raraunga me ōna tikanga.

A2 **He raraunga mō te tino rangatiratanga**

Ka whai wāhi ngā Iwi Taketake ki āna raraunga, e hāngai pū ana ki tā rātou titiro, ki tōna ao, ā, ka ākina hoki te rangatiratanga, mā rātou tonu e whakairo ō rātou ara ki tua o te pae tawhiti. Me wātea te raraunga Iwi Taketake ki ōna tāngata me ōna iwi e taea ai e rātou ō rātou wawata te whakahaere.

A3 **Te mana tiaki**

Kei ngā Iwi Taketake te mana ki te whakatakoto tikanga raraunga, e ai ki tāna anō titiro, ā, kia noho ko rātou hei kaitiaki o āna raraunga Iwi Taketake, ā, ka whai wāhi hoki ki aua raraunga.

Ngā Mātāpono KARE

Riro Haepapa

Ko te hunga e mahi ana me te raraunga Iwi Taketake, he haepapa ā rātou ki te whakamārama atu, ka pēhea he oranga ka hoki ki ngā Iwi Taketake mai i āna raraunga hei taunaki i ōna ara tino rangatiratanga. E eke ai tēnei haepapa, me pono, me mārama hoki ki tā te karu, kei hea ngā hua o ērā hinonga e hoki nei ki ōna Iwi Taketake.

R1

Ngā hononga pakari

Ki te kore te whāriki pārekereke o te raraunga Iwi Taketake, hei tā ngā uara o ngā iwi tonu nā rātou aua raraunga, arā, te whakaute, te tauutuutu, te whakapono me te mārama tahi, ka horo te whare. Ko te hunga e mahi mai rā me te raraunga Iwi Taketake, ka riro mā rātou e aroturuki te hanganga, te whakamāramatanga me te whakamahinga o aua raraunga, inā rā, kia tika te kawea, kia mau hoki te mana o ngā Iwi Taketake.

R2

Hei whakapakari i ngā pūkenga o te iwi

Ki te whakamahia te raraunga Iwi Taketake, tērā te haepapa tauutuutu kei roto, arā, ko te whakakaha ake i te mātau raraunga me ngā Iwi Taketake. I tua atu i tēnā, ko te tautoko hoki i te hanganga o tētahi ohu mahi raraunga Iwi Taketake ki te whakahaere i āna ake kaupapa raraunga katoa.

R3

Hei oranga mō ngā reo Iwi Taketake me ā rātou ake titiro ki te ao

Me puare mai ngā raumei hei whakatupu raraunga e takea ana i ngā reo Iwi Taketake me āna titiro ki te ao, tae atu ana ki āna wheako, ki tēnei ao mārama (ngā uara me ngā mātāpono hoki).

E mau ki ngā matatika

Ko te mana me te oranga o ngā Iwi Taketake te mea nui, mai i te tīmatanga o te raraunga tae noa ki te mutunga.

E1

Hei ārai i ngā mōrearea e puta ai ngā tini hua

Kāore te raraunga matatika e whakahāwea, e whakaparahako rānei i ngā Iwi Taketake. He mea kohi, he mea whakamahi hoki te raraunga matatika e hāngai ana ki ngā whakaaro o ngā Iwi Taketake, e piri tahi ana hoki ki ngā tōtika tāmaua i te UNDRIP. Ki te arotakehia ngā painga me ngā mōrearea matatika, me whai i tā te Iwi Taketake titiro, mō rātou anō te raraunga.

E2

Mō te mana ōrite

Ko ngā tukanga matatika te huarahi hei whakatika i te mana tōkeke kore, i ngā rauemi tōkeke kore, tae atu ana ki te pānga o taua tōkeke kore ki te whakatinanatanga o ngā tōtika Iwi Taketake me ngā tōtika tangata. Me whai reo ngā Iwi Taketake ki roto i ngā tukanga matatika, mō rātou anō aua tukanga.

E3

Ki tua i te pae tawhiti

Me whai wāhi te pae tawhiti o te raraunga me ōna mōrearea i roto i te whakahaere raraunga, e takea nei i ngā tīrewa matatika, ngā uara me ngā mātāpono o ngā Iwi Taketake, mō rātou aua raraunga. Ki te whakamahia tuaruatia te raraunga, me takoto ki roto i ngā kohinga kōiriiri, ko te mana tuku ihotanga, ko te kaupapa ake, ko ngā whāititanga, ko ngā haepapa rānei, ko ngā take whakaetanga anō hoki.